II

(Πράξεις για την ισχύ των οποίων δεν απαιτείται δημοσίευση)

ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ

της 16ης Απριλίου 1991

με την οποία χορηγείται απαλλαγή στην Επιτροπή για την εκτέλεση του γενικού προϋπολογισμού των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων για το οικονομικό έτος 1989 όσον αφορά τα τμήματα I — Κοινοβούλιο, II — Συμβούλιο, III — Επιτροπή, IV — Δικαστήριο και V — Ελεγκτικό Συνέδριο

(91/289/ΕΚΑΧ, ΕΟΚ, Ευρατόμ)

ΤΟ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ,

Έχοντας υπόψη:

— τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Άνθρακα και Χάλυβα, και ιδίως το άρθρο 78Ζ,

— τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας, και ιδίως το άρθρο 206Β,

— τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Ατομικής Ενέργειας, και ιδίως το άρθρο 180Β,

— τον προϋπολογισμό του οικονομικού έτους 1989,

— το λογαριασμό διαχειρίσεως και τον ισολογισμό σχετικά με το οικονομικό έτος 1989 [έγγρ. SEC (90) 700-704],

— την έκθεση του Ελεγκτικού Συνεδρίου σχετικά με το οικονομικό έτος 1989, καθώς και τις απαντήσεις των θεσμικών οργάνων [1],

— τη σύσταση του Συμβουλίου της 18ης Μαρτίου 1991 (έγγρ. C3-0174/91),

— την έκθεση της Επιτροπής Ελέγχου του Προϋπολογισμού, καθώς και τις γνωμοδοτήσεις της Επιτροπής Ενέργειας, Έρευνας και Τεχνολογίας, της Επιτροπής Εξωτερικών Οικονομικών Σχέσεων, της Επιτροπής Κοινωνικών Υποθέσεων, της Επιτροπής Απασχόλησης και Εργασιακού Περιβάλλοντος, της Επιτροπής Περιφερειακής Πολιτικής και Χωροταξίας, της Επιτροπής Μεταφορών και Τουρισμού, της Επιτροπής Περιβάλλοντος, Δημόσιας Υγείας και Προστασίας των Καταναλωτών, της Επιτροπής Νεότητας, Πολιτισμού, Παιδείας, Μέσων Ενημερώσεως και Αθλητισμού, της Επιτροπής Ανάπτυξης και Συνεργασίας και της Επιτροπής για τα Δικαιώματα της Γυναίκας (έγγρ. A3-0071/91),

1. Διαπιστώνει ότι τα έσοδα και οι δαπάνες που εγκρίθηκαν για το οικονομικό έτος 1989 ανήρχοντο σε:

	(σε Ecu)	*(σε Ecu)*
— Έσοδα		44 870 266 601
— Πιστώσεις αναλήψεως υποχρεώσεων:		
— εγκεκριμένες πιστώσεις στο γενικό προϋπολογισμό	46 425 799 370	
— υπόλοιπο του 1988 και πιστώσεις που έχουν μετατραπεί σε υπόλοιπο ύστερα από ακύρωση των υποχρεώσεων κατά τη διάρκεια του οικονομικού έτους 1989	811 374 608	
— πιστώσεις που αντιστοιχούν σε έσοδα από παροχές υπηρεσιών για λογαριασμό τρίτων	31 353 667	47 870 266 601
— Πιστώσεις πληρωμών		44 870 266 601

[1] ΕΕ αριθ. C 313 της 12. 12. 1990, σ. 1.

2. Απαλλάσσει την Επιτροπή για την εκτέλεση των ακόλουθων ποσών:

	(σε Ecu)	*(σε Ecu)*
α) **Έσοδα**		
— Ίδιοι πόροι	41 881 289 119	
— Χρηματικές συνεισφορές	1 641 838 364	
— Διάφορα έσοδα	2 376 658 341	
		45 899 785 142
β) **Δαπάνες**		
— Πληρωμές που πραγματοποιήθηκαν για το οικονομικό έτος	40 411 224 559	
— Πιστώσεις που μεταφέρθηκαν στο 1990	438 793 888	40 850 018 447
γ) **Υπόλοιπο του οικονομικού έτους 1989**		+ 5 080 088 866
Τούτο κατανέμεται ως εξής:		
— Έσοδα του οικονομικού έτους		45 899 785 142
— Πληρωμές από πιστώσεις του οικονομικού έτους	40 411 224 559	
— Πιστώσεις που μεταφέρθηκαν στο 1990	438 793 888	− 40 850 018 447
Διαφορά		5 049 766 695
— Πιστώσεις που μεταφέρθηκαν από το 1988 και κατέληξαν σε ακύρωση		+ 98 150 322
— Συναλλαγματικές διαφορές κατά το οικονομικό έτος 1989		− 67 828 151
Υπόλοιπο του οικονομικού έτους 1989		5 080 088 866
Το εν λόγω υπόλοιπο απεικονίζει αποκλειστικώς τη λογιστική κατάσταση και δεν λαμβάνει υπόψη τις δαπάνες οι οποίες πράγματι πραγματοποιήθηκαν κατά τη διάρκεια του εν λόγω οικονομικού έτους		
δ) **Χρησιμοποίηση των πιστώσεων ανάληψης υποχρεώσεων**		43 724 839 136

ε) **Ισολογισμός στις 31 Δεκεμβρίου 1989:**

(σε Ecu)

ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ		ΠΑΘΗΤΙΚΟ	
Ακίνητα	9 540 284 645	Πάγια κεφάλαια	15 475 864 593
Αποθέματα	90 636 120	Βραχυπρόθεσμες οφειλές	2 526 267 150
Τρέχουσες αξίες	460 465 726	Λογαριασμοί ταμείου	8 268 389
Λογαριασμοί ταμείου	7 853 010 667	Λογαριασμοί τάξεως	161 958 298
Προκαταβληθείσες δαπάνες	227 961 273		
Σύνολο	18 172 358 430	Σύνολο	18 172 358 430

3. Διατυπώνει τις παρατηρήσεις του στο ψήφισμα το οποίο αποτελεί αναπόσπαστο μέρος της παρούσης αποφάσεως.

4. Αναθέτει στο Πρόεδρό του να διαβιβάσει την παρούσα απόφαση και το ψήφισμα το οποίο περιέχει τις παρατηρήσεις του στην Επιτροπή, το Συμβούλιο, το Δικαστήριο, το Ελεγκτικό Συνέδριο και την Ευρωπαϊκή Τράπεζα Επενδύσεων και να μεριμνήσει για τη δημοσίευση της παρούσης αποφάσεως στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων* (σειρά L).

Στρασβούργο, 16 Απριλίου 1991.

Ο Γενικός Γραμματέας — Enrico VINCI

Ο Πρόεδρος — Enrique BARÓN CRESPO